

South Orangetown Central School District

160 Van Wyck Road, Blauvelt, NY 10913 - *FAX 845-680-1901

Ann Vaccaro-Teich, CPA

Deputy Superintendent

845-680-1005

avt@socsd.org

Agosto 2009

Para los Padres o Guardián de:

Re: Programa Escolar de Comida

Cada niño en la escuela tiene una cuenta de comida que es accesible con un número de identificación personal (PIN). El PIN sera el mismo cada año. Cada estudiante entrará su PIN en un teclado numérico. El estudiante podra pagar al contado; sin embargo, nosotros favorecemos que usted deposite por adelantado dinero en la cuenta de su estudiante. Al mandar dinero por cheque incluya por favor el PIN del estudiante. Extienda por favor el cheque a nombre de South Orangetown CSD y que el estudiante lo presente al cajero.

En el otoño de 2009 el Distrito estará aplicando Mealpay Plus, un sistema en línea para pagar por adelantado. Este sistema permitirá al los padres hacer los pagos en línea con una carga hecha a una tarjeta de crédito o su cuenta bancaria. Los padres también tendrán la habilidad de ver las compras hecha por su niño y ser notificado cuando el balance de la cuenta esta bajo y necesita dinero adicional. Vea por favor la información incluida en este envío para más detalles.

El Distrito tiene el placer de anunciar la introducción de una nueva compañía de manejo del servicio de alimento, **Whitsons School Nutrition Corporation**. En este paquete materias de información han sido proporcionadas con respecto a la compañía.

También por favor encuentre encerrado la importante información con respecto al Programa de Comida Escolar:

- El número de identificación personal (PIN) de su niño esta situado en el rincón superior a la mano derecha de esta carta. Por favor ayude a su niño a memorizar su PIN; **compras no pueden ser hechas sin este número.**
- Esté seguro que su niño no comparta su PIN con sus amigos. El sistema tiene un método de seguridad incorporado en que la foto del estudiante aparece en la pantalla cuando el PIN es usado, permitiendo que sólo ese niño haga compras.

- La aplicación para la comidas Gratis o Precio Reducido en inglés y español.
- El guía/directorio de bienestar del distrito escolar de South Orangetown Central. También puede ser encontrado en <http://www.socsd.org/wellness/default.htm>.
- Los menús del distrito para septiembre 2009.
- La información con respecto a la implementación del programa Mealpay Plus - el sistema es esperado ser operacional en el otoño 2009. Información adicional será comunicada a los padres y anunciado en el sitio web del Distrito <http://www.socsd.org/schoollunchprogram.htm>.

Para Preguntas Hechas Con Frecuencia por favor visite nuestro sitio web www.socsd.org. También, si usted tiene cualquier pregunta puede contactar nuestro Departamento de Servicio de Alimento al (845) 680-1118 o a través de correo electrónico a egoodman@socsd.org.

Sinceramente,

Ann Vaccaro-Teich

Diputada del Superintendente De Escuelas